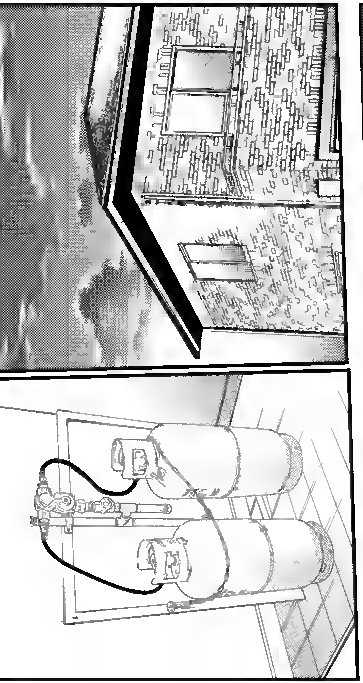
MangaBox

SHION OF THE DEAD

DEAD16: *Summer with You...*

TAKASHI MUROYOSHI
Translated by Steven LeCroy
Adaptation by Alexandra Swanson
[illegible]

Takashi Muroyoshi's Blog
http://muroyoshitakashi.blog.tc2.com/
Twitter Account
@murozonovsky



HUFF

LOOK OKAY?
DOES MY SUMMER KIMONO...
YEAH...
IT LOOKS REALLY GOOD.
ALL RIGHT! I HUFFED MY GAS! I HID MY SCARS! I'M ALL READY!

IT'S JUST THAT SHION HAS BEEN THROUGH SO MUCH...
SORRY FOR BEING SO HARD ON YOU LAST TIME, RAIMI-KUN.

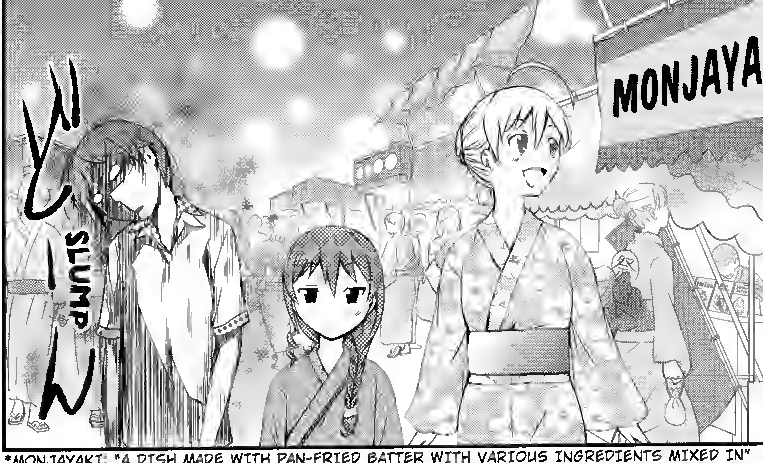
DON'T WORRY! I'VE GOT IT RIGHT HERE!
TAKE YOUR SUPER GLUE JUST IN CASE.

IS THIS WOMAN REALLY WORRIED ABOUT HER DAUGHTER?
SHE DOESN'T HAVE TO BE BACK UNTIL SIX TOMORROW, IF YOU CATCH MY DRIFT.

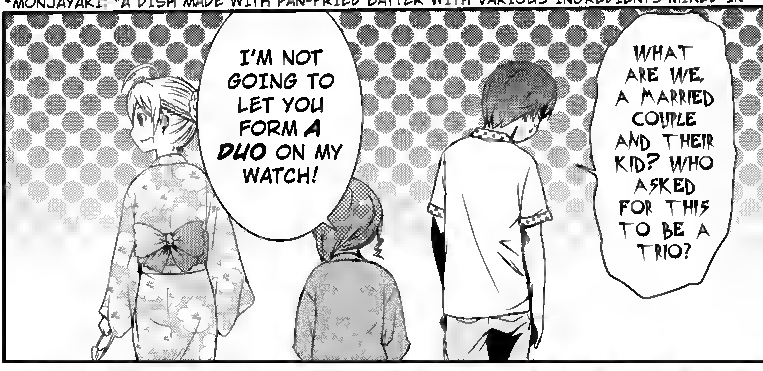
YEAH, THAT MAKES SENSE. ANY PARENT WOULD BE WORRIED ABOUT THEIR CHILD.
THAT'S OKAY. IT DIDN'T BOTHER ME ONE BIT!

TODAY'S THE DAY...
THAT I HOLD SHION'S HAND!!

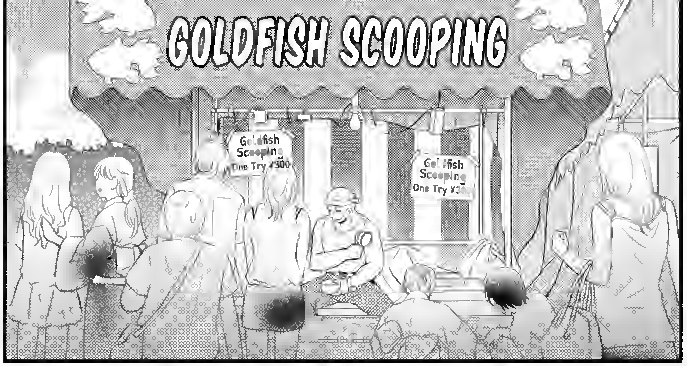
WE'RE DOING THIS TODAY! NO MATTER WHAT!
ALL RIGHT! IT'S DO OR DIE TIME! LET'S DO THIS, ME! YOU CAN DO IT!!



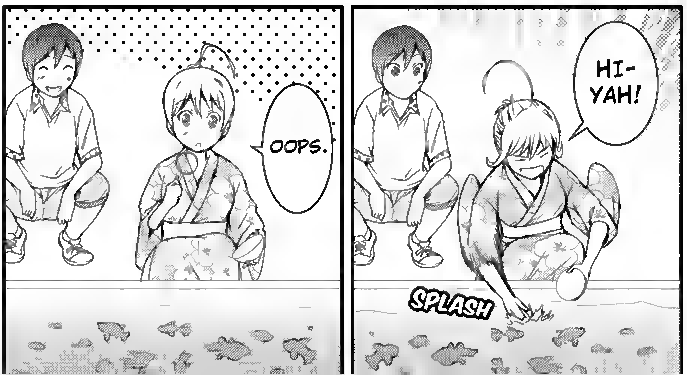
*MONJAYAKI: "A DISH MADE WITH PAN-FRIED BATTER WITH VARIOUS INGREDIENTS MIXED IN"



SURE SHE DOES! SHE WORE A REALLY CUTE SWIMSUIT THE OTHER DAY!
YARGH! STOP!! DON'T TELL HIM!!
HUH? HUUUH? AREN'T THEY ACTING AWFULLY CLOSE ALL OF A SUDDEN?
WAIT... COULD IT BE? COULD THIS MEAN... THAT WHEN I WASN'T AROUND... -GULP-
HEY, HEY! LET'S GO OVER THERE!
SURE.
SQUEEZE
DUDE, STEP UP YOUR GAME! SERI-OUSLY!
I MEAN IT! LIKE, SERI-OUSLY!!


GOLDFISH SCOOPING

I'D LIKE ONE SCOOP, PLEASE!
HERE YOU ARE. THAT'LL BE ¥300.


HI-YAH!
SPLASH
OOPS.

BOO!
HEY!! SOME-BODY BRING ME A NET!!
WHERE'D THEY FIND A GOLD-FISH THIS CUTE?!
YOU'RE REAL BAD AT THIS, LADY.
CUT ME SOME SLACK, KIDDO. I HAVEN'T DONE THIS IN A LONG TIME.
DON'T UNDER-ESTIMATE YOUR ELDERS, SON

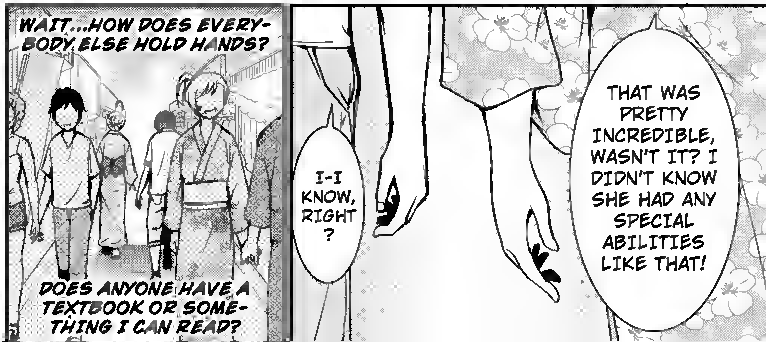
*SFX: "FWAP PAP PAP PAP P"
FWIP
THAT WAS AWE-SOME, LADY! LET ME BE YOUR STU-DENT!
HUH?
Y-YOU LEAVE ME WITH LITTLE CHOICE BUT BE WARNED THIS IS A DANGEROUS PATH.
YES, MAS-TER!
YOU'RE KIDDING...
SHE'S OKAY WITH IT?
GOLDFISH SC
HEY, LOOK OVER THERE.

*SFX "FWIP FWIP FWIP FWIP FWIP"

THAT LADY'S AWE-SOME, MAMA!
Y... YES. SHE SURE IS...
L... LET'S GO HOME NOW.
CHILDREN ARE SUCH INNOCENT CREATURES, GETTING SO FIRED UP OVER A SILLY GAME...

HERKY
JERKY

I-IT'LL BE OKAY! SHE'S GOT A STUDENT TO WORRY ABOUT AFTER ALL!
HNGH!
TURN
SHOULD WE HAVE LEFT KAORI-CHAN BEHIND LIKE THAT?


WAIT...HOW DOES EVERYBODY ELSE HOLD HANDS?
DOES ANYONE HAVE A TEXTBOOK OR SOMETHING I CAN READ?
I-I KNOW, RIGHT?
THAT WAS PRETTY INCREDIBLE, WASN'T IT? I DIDN'T KNOW SHE HAD ANY SPECIAL ABILITIES LIKE THAT!